

INFORMACJA O DOROBKU I OSIĄGNIĘCIACH NAUKOWYCH

Monographien/ Wykaz autorskich monografii

1. Konflikte. Literarische Auseinandersetzungen mit der Gegenwart. Göttingen: Brill/V&R unipress 2022.
2. Der Neue Kriegsroman. Repräsentationen des Afghanistankriegs in der deutschen Gegenwartsliteratur. Winter: Heidelberg 2019, ss. 345.

Andrew Plowman. Rezension. Gegenwartsliteratur 19-2020, S. 430-431.

Monika Wolting über „Der neue Kriegsroman“ Repräsentationen des Afghanistankriegs in der deutschen Gegenwartsliteratur“.
<https://literaturkritik.de/monika-wolting-der-neue-kriegsroman-deutsche-gegenwartsliteratur,25696.html>

Johannes Clair: Gut recherchiert, detailliert, kurzweilig. Amazon.de 04.06.2019.

Lena Wettenkamp: Rezension. W: Wirkendes Wort. Deutsche Sprache und Literatur in Forschung und Lehre. 69. Z. 2, 2019, s. 321-324.

Kamila Sroślak. W: Zeitschrift für Mitteleuropäische Germanistik Jahrgang 7, Heft 1, 2021, S. 128-132.
3. Der Garten als Topos im Werk von Marie Luise Kaschnitz, Undine Gruenter und Sarah Kirsch. Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego: Wrocław 2009, ss. 239.

Grzegorz Kowal: Der Garten als Topos im Werk von Marie Luise Kaschnitz, Undine Gruenter und Sarah Kirsch, s. 322-323.
<https://www.recensio.net/rezensionen/zeitschriften/jahrbuch-des-bundesinstituts-fur-kultur-und-geschichte-der-deutschen-im-ostlichen-europa/--/18-2010/ReviewMonograph885351490>
4. Dies ist Pommern. Literatur und Kunst zwischen Oder- und Weichselmündung. Wolting, Monika/ Wolting, Stephan. Neisse Verlag: Dresden 2009, ss. 260
5. Motyw studni w literaturze niemieckiej. Studium kulturoznawcze. ATUT: Wrocław 2005, ss. 245.

Bandherausgaben/ Informacja o członkostwie w redakcjach naukowych monografii

1. Gegenwart aufnehmen. Zum Werk Ulrike Draesners. Brill 2023.
2. Utopische und dystopische Weltenentwürfe. Hg. v. Monika Wolting. V&R unipress/Brill: Göttingen 2022.
3. Grenzerfahrungen und Globalisierung im Wandel der Zeit. Hg. v. Ewa Wojno-Owczarska / Monika Wolting. V&R unipress/Brill: Göttingen 2021.
4. Ucieczka od wolności? Europa posttotalitarna 75 lat po II wojnie światowej. Dyskursy postkolonialne, neoimperialne, neo(auto)kolonialne i dekolonialne: literatura, kultura, społeczeństwo, historia. Miscellanea Posttotalitarna Wratislaviensia, Tom 8/2020.
5. (Post)migracja – Tożsamość – Transkultura. Pisarki i pisarze polskiego pochodzenia w Niemczech i w Austrii. Red. Anna Majkiewicz i Monika Wolting. TRANSFER.

6. Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności we współczesnej literaturze niemieckiej. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, ss. 650 (75% wkładu, określenie tezy badawczej, opracowanie naukowe tomu, przeprowadzenie ewaluacji dosłanych materiałów i wybranie tekstów od tomu, przeprowadzenie korekty merytorycznej i językowej artykułów).
7. Klassik als kulturelle Praxis. Funktional, intermedial, transkulturell. Red. Paula Wojcik, Stefan Matuschek, Sophie Picard, Monika Wolting. Seria spectrum Literaturwissenschaft, spectrum Literature 62. De Gruyter: Berlin 2019, ss. 586 (25% wkładu, opracowanie tekstów polskojęzycznych, wybranie treści odpowiednich dla potrzeb tomu, korekta merytoryczna i językowa części tekstów). (Carsten Rhode: Goethe-Jahrbuch, Bd. 136, Goethe Gesellschaft in Weimar 2019, S. 355-357; Frieder Ammon: Germanistik. Internationales Referatenorgan mit biographischen Hinweisen 61/2020, Heft 2-4, S. 893-894.)
8. Historisches neues Erzählen. Red. Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2019 (100% wkładu jako redaktorka tomu).
9. Entwicklungstendenzen der deutschen Literatur nach 1989/90. Neueste deutschsprachige Literatur als Speicher zeitgenössischer Identitätsmodelle. W: Akten des XIII. Internationalen Germanistenkongresses Shanghai 2015 – Germanistik zwischen Tradition und Innovation, red. Michael Szurawitzki, Jin Zhao, Jianhua Zhu, tom 10. Peter Lang Verlag: Berlin: 2018 (20% wkładu, opracowanie merytoryczne i językowe artykułów mojej sekcji kongresowej).
10. Identitätskonstruktionen in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. Red. Monika Wolting, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht Verlage 2017, ss. 362 (100% wkładu jako redaktorka tomu). (Monika Wolting über „Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur“ W: literaturkritik.de Nr. 2, Februar 2018; Kamila Mädge: Mauerfall, Migranten, neue Heimat und Suche nach der Identität, Folia Germanica, Łódź 2018; Necia Chronister: WOLTING, MONIKA. Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur, Jahrbuch Gegenwartsliteratur 17/2018, s. 353-355; Anna Majkiewicz: Tożsamość – pamięć – przestrzeń w najnowszej literaturze niemieckojęzycznej. Transfer 3/2018, s. 303-310.)
11. Zrozumieć obcość. Recepcja literatury niemieckojęzycznej w Polsce po 1989 roku. Red. Monika Wolting i Stephan Wolting. Universitas: Kraków 2016, ss. 536 (50% wkładu). (Robert Sput: Zrozumieć obcość. Recepcja literatury niemieckojęzycznej w Polsce po 1989 roku. Studia Niemcoznawcze LIX/ 2017, s. 807-812; Joanna Ławnikowska-Koper: By lepiej rozumieć siebie. TRANSFER Reception Studies 2017, t. II, s. 257-262).
12. Autorzy w Pop Up Pawilonie Instytutu Goethego. Red. Monika Wolting, Dorota Zimecka, Wrocław 2016, ss. 100.
13. Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989. Red. Carsten Gansel i Monika Wolting: Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, ss. 405 (50% wkładu). (Siegfried Pisarczyk: Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989. <https://www.socialnet.de/rezensionen/22000.php>; Dariusz Watolla: Carsten Gansel und Monika Wolting stellen „Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989“ vor. W: Literaturkritik Nr. 12, Dezember 2016; Sabine Egger / Agata Joanna Lagiewka: »Die andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen«? Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989. Ein

Tagungsbericht. Zeitschrift für interkulturelle Germanistik, 2014-06-30
<https://doi.org/10.14361/zig-2014-0113>; Agnieszka Kodzis-Sofińska: Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989. *Studia Niemcoznawcze LIX/ 2017*, s. 747-751, Karolina May-Chu: Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989. W: Monatshefte. Volume 109, Number 2, Summer 2017, S. 337-339, Rafał Pokrywka: Dekonstrukcja stereotypu a zrozumienie obcości. *Tematy i Konteksty nr 7 (12) /2017*, s. 542-552.).

14. Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989. Red. Carsten Gansel, Monika Wolting i Markus Joch. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, ss. 460 (33% wkładu, odpowiedzialność przede wszystkim za merytoryczną i językową poprawność tekstów polskich naukowców). (Karolina Prykowska-Michalak: Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989. *Zeitschrift für Slawistik*, Band 61, 3/2016, S. 549-553.
15. Erzählen zwischen geschichtlicher Spurensuche und Zeitgenossenschaft. Red. Edward Białek i Monika Wolting. Neisse Verlag: Dresden 2015 (70% wkładu).
16. Opcja niemiecka. Red. Wojciech Browarny i Monika Wolting, we współpracy z Markusem Jochem. Universitas: Kraków 2014, ss. 248 (50% wkładu). (Katarzyna Śliwińska: Deutsche Option. Über die Probleme mit Identität und Geschichte in der polnischen und deutschen Literatur nach 1989. W: *Zeitschrift für Ostmitteleuropaforschung*, Bd. 65, Nr. 4 (2016), S. 654-655; Krzysztof Okoński: Opcja niemiecka. W: *PORÓWNANIA* 17, 2015, S. 285-288; Robert Jonczyk: Opcja niemiecka. W: *Germanica Wratislaviensia* 140/2015, S. 340-343).
17. Die Mühen der Ebenen. Aufsätze zur deutschen Literatur nach 1989. Red. Monika Wolting. Wydawnictwo WSPiA: Poznań 2013, ss. 461. (100% wkładu jako redaktorka tomu). (Grzegorz Jaśkiewicz: Rezension. W: *Germanistische Kontexte*, NR 2(1)/2017.).
18. Kontinuitäten – Brüche – Kontroverse. Deutsche Literatur nach dem Mauerfall. Red. Edward Białek / Monika Wolting. Neisse Verlag: Dresden 2012, ss. 470. (70% wkładu pracy). (Adrian Golly: Kontinuitäten-Brüche-Kontroversen. Deutsche Literatur nach dem Mauerfall. Neisse Verlag, Dresden 2012. W: *Germanica Wraislaviensia* tom 138, Wrocław 2014, s. 185-188.)

Wissenschaftliche Artikel/ Wykaz autorskich artykułów naukowych w czasopismach krajowych i międzynarodowych

1. Utopien in Zeiten der Dystopien. In: Monika Wolting (Hg.): *Utopische und dystopische Weltenentwürfe*. Göttingen: V&R unipress 2022, S. 8-18.
2. »Climate Fiction« in der deutschsprachigen Literatur. In: Monika Wolting (Hg.): *Utopische und dystopische Weltenentwürfe*. Göttingen: V&R unipress 2022, S. 61-78.
3. Der Krieg um den Berg Karabach in Olga Grjasnowas. *Der Russe ist einer, der Birken liebt* (2012). In: Carolin, Führer: *Umbruch - Bild - Erinnerung* Göttingen: V&R unipress 2022, S. 291-306.
4. Literarische Konstruktionen von Überwachungsmechanismen im gegenwertigen dystopischen Roman am Beispiel des Textes von Markus Stromiedel *Zone 5*. W: *Mediale Signaturen von Überwachung und Selbstkontrolle*. Hg. Torsten Erdbrügger / Liane Schüller / Werner Jung. Frankfurt am Main: Peter Lang 2022, S. 209-224.

5. Freiheitssuche versus politische Zäsuren in der deutschen Gegenwartsliteratur. W: Dreißig Jahre danach. Mauerfall und deutsche Einheit in Literatur, Kultur und Politik. Red. Ewa Pytel-Bartnik und Magdalena Kardach. Wiesbaden: Harrassowitz 2022, S. 67-85.
6. Die Macht der Kriegsbilder im globalen Kontext der Medienwirksamkeit In: Grenzerfahrungen und Globalisierung im Wandel der Zeit. Red. Monika Wolting, Ewa Wojno-Owczarska. Göttingen: V&R unipress 2021, S. 53-73.
7. Einleitung. Grenzerfahrungen im Wandel der Zeit. In: Grenzerfahrungen und Globalisierung im Wandel der Zeit. Red. Monika Wolting, Ewa Wojno-Owczarska. Göttingen: V&R unipress 2021, S. 11-19.
8. Pamięć kulturowa o męczenniku i pogromcy smoka – Świętym Jerzym. W: Społeczeństwo – kultura – język. Red. Anna Zbaraszewska. WSPiA Poznań 2021, s. 191-202.
9. Der ‘Gentrifizierungsroman’ in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. doi.org/10.1080/00787191.2021.1925420. Oxford German Studies Volume 50, 2021 - Issue 2, S. 252-267.
<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/00787191.2021.1925420>
10. Das Mädchen ohne Namen. Berliner Geschichten in Roland Schimmelpfennigs „Linie zwischen Tag und Nacht“, Literaturkritik.de 05.2021.
https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=27848&fbclid=IwAR2JrzWiKKTxYKELo3G9mmDyaADUdHFCHYP0oDk5W76aVjFbc1IS57NhEZ0
11. Boboisierung in Berlin. Enno Stahl über soziale Stadtveränderungen in „Sanierungsgebiete“. Literaturkritik.de 03 2021.
https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=27683.
12. Dystopien im Prenzlauer Berg. Gentrifizierung in „Die Entmieteten“ von Synke Köhler. Literaturkritik.de 03 2021.
https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=27697.
13. Der Heimkehrerroman der Gegenwart. Oxford German Studies 49/3/2020, S. 305-327. DOI 10.1080/00787191.2020.1809151.
<https://www.tandfonline.com/doi/pdf/10.1080/00787191.2020.1809151?needAccess=true>
14. Postheroische Gesellschaft. Eine neuerzählte Geschichte von David und Goliath. W: Literarisierung der Gesellschaft im Wandel. Red. Joanna Ławnikowska-Koper/Anna Majkiewicz. Göttingen: V & R unipress 2020.
15. Narracje wolnościowe w niemieckiej literaturze po 1945 roku. W: UCIECZKA OD WOLNOŚCI? Europa posttotalitarna 75 lat po II wojnie światowej. Miscellanea Posttotalitariana Wratislaviensia, Tom 8/2020, S.41-52 DOI:
<https://doi.org/10.19195/2353-8546.8.4>
16. Das Heimkehrerschicksal im neuen Kriegsroman. W: Generationalität, Gesellschaft, Geschichte. Schnittfelder in den deutschsprachigen Literatur- und Mediensystemen nach 1945. Hg. v. Norman Ächtler u. a. Berlin: Verbrecher Verlag 2020, S. 573-600.
17. Schreiben aus der Naturerfahrung. Die Begegnungen des Menschen mit der Natur im Anthropozän. In: Begegnung ist das wirkliche Leben – Literatur-, Kultur- und sprachwissenschaftliche Beiträge II. Hg. Anna Mrozewska, Anna Nieroda-Kowal. Hamburg: Verlag Dr. Kovac 2020.

18. Monika Wolting: Der postheroische Kriegsroman. In: *Remarque Revisited. Beiträge zu Erich Maria Remarque und zur Kriegsliteratur.* XXVI Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2020, 171-192.
19. Das Politische der Migrationsliteratur Beispiel von Olga Grjasnowas Roman „Der Russe ist einer, der Birken liebt“. W: *Migration und Gegenwartsliteratur. Der Beitrag von Autorinnen und Autoren osteuropäischer Herkunft zur literarischen Kultur im deutschsprachigen Raum.* Red. Matthias Aumüller i Weertje Willms. Wilhelm Fink: Monachium 2020; s. 91-108.
20. Gewalt als Nationalsport. Menschenverachtung, Folter und Krieg in Cemile Sahins „Alle Hunde sterben“. *Literaturkritik.de* 10 2020.
https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=27230.
21. Geschichtenerzähler aus Göttingen und Jaipur. Christine Wunnickes Roman „Die Dame mit der bemalten Hand“ über Sterne, Geschichte und den kolonialen Blick. *Literaturkritik.de* 08. 2020 https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=27081.
22. Krieg in Afghanistan – Trauma-Erfahrung und ihre Künstlerische Darstellung in Jochen Rauschs „Krieg“ (2013). In: Carsten Gansel (Hg.): *Traumaerfahrungen und Störungen des „Selbst“.* Mediale und literarische Konfigurationen Lebensweltlicher Krisen. Berlin/Boston: De Gruyter 2020, S. 385-402.
23. Der Neue-Kriege-Diskurs als Hintergrund erzählter Geschichten. Eine Studie zur Erzählperspektive. W: *Engagement. Literarische Potentiale nach den Wenden.* Band 2. Red. Gudrun Heidemann, Joanna Jabłkowska i Elżbieta Tomasi-Kapral. Peter Lang Verlag: Berlin 2020, s. 163-181.
24. Prolegomena do badań nad literaturą migracyjną. *Transfer. Reception Studies* 4/2019, S. 19-35.
25. „In Mutter Makryna sehe ich das Symbol für Polen“ – Zur Abrechnung mit einem romantischen Mythos in „Mutter Makryna“ (2014) von Jacek Dehnel. W: *Neues historisches Erzählen.* Red. Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2019, s. 263-275.
26. Einleitung. Geschichte(n) erinnern – Formen ›historisch-fiktionalen Erzählens‹ in der deutschsprachigen und polnischen Gegenwartsliteratur. W: *Neues historisches Erzählen.* Red. Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2019, s. 9-14.
27. Trzy wieki niemieckojęzycznej literatury zaangażowanej. W: *Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego.* Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 7-32.
28. Das Eifeltagebuch eines Bienenzüchters. Norbert Scheuer erzählt über das Leben in Diktaturen. *Literaturkritik.de* Nr. 7, <https://literaturkritik.de/scheuer-winterbienen-bienenzuechter-diktaturen,25795.html>.
29. Literatura to kreowanie sensów politycznych. Powieściopisarstwo Josefa Haslingera. W: *Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego.* Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 317-329.
30. Der blinde Fleck in den kleinen Himmeln. Brygida Helbig über deutsch-polnische Identitäten. 16.05.2019, https://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=25682.
31. Pisarze w obronie praw człowieka. *Littérature engagée* w XXI wieku. W:

- Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 504-514 (rozwińnięcie artykułu z 2018 r.: Literacka interwencja niemieckich autorów a konteksty nowych wojen. W: *Linguolabourese; Language and Communication in Action Advances in Linguistics*. Red. Marlena Iwona Bielak, Stanisław Pupel i Wojciech Maliszewski. Wyd. PWSZ: Piła 2018, s. 289-300.)
32. Krieg, Frauen und die Utopie einer Gemeinschaft. „Stütze der Welt“ (1980) – eine Erzählung von Elsa Ulmer. W: *Literatur der Russlanddeutschen und Erinnerung*. Red. Carsten Gansel. Okapi Verlag: Berlin 2018, s. 185-204.
 33. „Ich wollte nicht, dass ein Genozid nötig ist, um mich zu verstehen.“ Identität versus Migration im Roman von Olga Grjasnowa „Der Russe ist einer, der Birken liebt“. *Orbis Linguarum* Vol. 49 2018, s. 499-510.
 34. Literatura migracyjna na niemieckojęzycznym rynku wydawniczym. W: *Nauki społeczne wobec wyzwań współczesności. Między tradycją a zmianą*. Red. Anna Zbarszewska. Poznań 2018, s. 341-350.
 35. Bilder vom Breslauer Bahnhof in der deutschen Gegenwartsliteratur. W: *Verbindungen*. Red. Torsten Erdbrügger i Inga Probst. Frank & Timme: Berlin 2018, s. 351-366.
 36. Zu Fragen eines *populären Realismus*' bei der Lektüre von Daniel Kehlmanns „F“ (2013). W: *Realistisches Erzählen als Diagnose von Gesellschaft*. Red. Manuel Maldonado-Alemán i Carsten Gansel. Okapi Verlag: Berlin 2018, s. 297-314.
 37. „ganze Familien überquerten den Bug“ – zu Sabrina Janeschs Erfolgsroman „Katzenberge“ (2010). W: *Literarische Inszenierungen in der deutschsprachigen Literatur nach 1945 und 1989*. Red. Manuel Maldonado-Alemán i Carsten Gansel. Metzler: Wiesbaden 2018, s. 177-190.
 38. „Auf verlorenem Posten“. Zur Lage der Bundeswehrsoldaten im Afghanistankrieg. W: *Fakten und Vorbehalte*. Red. Björn Hayer i Gabriela Scherer i in. KOLA, Wissenschaftlicher Verlag Trier: Trier 2018, s. 161-173.
 39. Kategoria ruchu w przestrzeni - „Zorndorf“ Theodora Fontane. W: *Theodor Fontane w świetle faktów i interpretacji*. Red. Jan Pacholski. Wydawnictwo Quaestio: Wrocław 2017, s. 29-40.
 40. Das Versprechen des guten Lebens und die Angst vor Versagen – Folgen der Modernisierungsprozesse im Roman von Daniel Kehlmann »F«. W: *Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Red. Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2017, s. 49–64. (tekst w skróconej wersji ukazał się w 2018 r.: *Das Versprechen des guten Lebens und die Angst vor Versagen – Folgen der Modernisierungsprozesse im Roman von Daniel Kehlmann »F«*. W: *Akten des XIII. Internationalen Germanistenkongresses Shanghai 2015 - Germanistik zwischen Tradition und Innovation*. Red. Michael Szurawitzki, Jin Zhao i Jianhua Zhu, tom 10. Berlin: Lang Verlag 2018, s. 407-41).
 41. »Identität kann nur als ein Problem existieren« – Zu Identitätskonstruktionen in der Gegenwartsliteratur. Einleitung. W: *Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Red. Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2017, s. 9-20.
 42. „Und tief unten im Wasser, im Schlamm und Schlick sind die Gegenstände der erzählten Geschichten verborgen“. Norbert Scheuer im Interview über seinen neuen Roman „Am Grund des Universums“ *Literaturkritik.de* 09/2017,

http://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=23677&p=2da5.

43. Zaangażowana literatura młodzieżowa na przykładzie opowieści Peer Martina „Lato pod czarnymi skrzydłami” (2015). W: *Oswoić rzeczywistość. Wokół niemieckojęzycznej literatury dla dzieci i młodzieży II*. Red. Ewelina Kamińska-Ossowska i Ewa Hendryk. volumina: Szczecin 2017, s. 189-201.
44. Flüchtlingsschicksal im Jugendroman „Hesmats Flucht“ (2008) von Wolfgang Böhmer. Ein Fallbeispiel für Realistisches Schreiben über Afghanistan in der deutschsprachigen KJL. W: *Germanica Wratislaviensia* 142/2017, s. 89-104.
45. Wzgórzach Trzebnickich i ulicach Wrocławia we współczesnej powieści niemieckiej. W: *WrocLove. Fenomen kultury europejskiej*. Red. Marek Hałub i in. Via Nova: Wrocław 2017, s. 192-198.
46. Das Ringen um Individualität in einer vom Kollektiv bestimmten Zeit. Hermann Hesses „Das Glasperlenspiel”. *Studia Neofilologiczne* XIII/2017, s. 6-21.
47. „Alles ringsum war so leer und so fremd...” Annäherung an das Schicksal Vertriebener aus dem polnischen Osten – Zu Sabrina Janeschs „Katzenberge“ und Olga Tokarczuks „Taghaus Nachthaus“. *Dialog kultur. Studia nad literaturą, kulturą i historią*. Red. Anna Warakomska i. in. *Księga pamiątkowa dla prof. dr hab. Tomasza Pszczołkowskiego, Uniwersytet Warszawski, Warszawa 2016*, s. 587–604.
48. „das, was wir beschreiben, ist immer noch weniger schlimm als oft die Realität“ – der aufstörende Charakter von Sebastian Fitzeks und Michael Tsokos Roman „Abschnitten“. *Germanica* 58/2016, Université de Lille 3, s. 211-215.
49. „Der arge Weg der Erkenntnis“ Ostdeutsche Intellektuelle und der Verlust der Utopie. W: *Vom kritischen Denker zur Medienprominenz. Zur Rolle von Intellektuellen in Literatur und Gesellschaft vor und nach 1989*. Red. Carsten Gansel i Werner Nell. Transcript: Bielefeld 2016, s. 179-202.
50. Literatur als Spielwiese. Ein Gespräch mit dem Autor Tilman Rammstedt über den Ernst komischer Literatur. *Literaturkritik.de* 11/2016, http://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=22643&p=320c.
51. Opowieść o przemocy. „Podziemne słońce” (2014) Friedricha Ani. *Studia Niemcoznawcze* LVII, 2016, s. 294-304.
52. Auswege aus der Eigenverantwortlichkeit? Religion, Esoterik und Parapsychologie in Daniel Kehlmanns „F“. W: *Religion und Literatur im 20. und 21. Jahrhundert*. Red. Tim Lörke i Robert Walter-Jochum. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, s. 203-226.
53. Eine Gegend wird durch Geschichtenerzählen erschlossen – Zu Olga Tokarczuks »Taghaus Nachthaus«. W: *Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989*. Red. Carsten Gansel i Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, s. 149-162.
54. „Zukunft? Das ist das gründlich Andere“ – Zu Aspekten der Rezeptionsgeschichte von Christa Wolf in Polen. W: *Zwischen Moskauer Novelle und Stadt der Engel. Neue Perspektiven auf das Lebenswerk von Christa Wolf*. Red. Therese Hörnigk i Carsten Gansel, VBB: Berlin 2015, s. 151-170 (tekst o podobnej treści ukazał się w języku polskim w 2016 roku „Wszystko, co przemija, jest tylko alegorią.” Pół wieku recepcji twórczości Christy Wolf w Polsce. W: *Zrozumieć obcość. Recepcja niemieckojęzycznej literatury w Polsce po 1989 roku*. Red. Monika Wolting i Stephan Wolting. Universitas: Kraków 2016, s. 43-58.

55. Die 'Verwicklung' der Intellektuellen in den Kommunismus. W: Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989. Red. Carsten Gansel, Markus Joch i Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, s. 343-364.
56. Felicitas Hoppes Roman „Johanna“ als Beitrag zur Diskussion über das kulturelle Gedächtnis. W: Erzählen zwischen geschichtlicher Spurensuche und Zeitgenossenschaft. Red. Monika Wolting i Edward Białek. Neisse Verlag: Dresden 2015, s. 13-28.
57. Unreliable narrator – programmatische Denkfigur in Felicitas Hoppes Roman „Johanna“ (2006). W: La prose allemande contemporaine: voix et voies de la génération postmoderne. Germanica 55/2014, Université de Lille 3, s. 13-28.
58. Rozliczenie z przeszłością jako aspekt nowych niemieckich poszukiwań tożsamości. W: Opcja niemiecka. O problemach z tożsamością i historią w literaturze polskiej i niemieckiej po 1989 roku. Red. Monika Wolting i Wojciech Browarny. Universitas: Kraków 2014, s. 105-120 (rozszerzone tłumaczenie tekstu, który ukazał się w roku 2013: Aufarbeitung der Vergangenheit als Aspekt der neuen deutsch-deutschen Identitätsfindung. W: Raum und Medialität. Red. Wojciech Kunicki, Jolanta Szafarz i Irena Swiatłowska-Prędoła. Neisse Verlag: Dresden 2013, s. 271-283.)
59. Undine – postać literacka, która stała się mitem. W: U źródeł fantasy. Postaci i motywy z literatury niemieckiej w relacjach interkulturowych II. Red. Ewelina Kamińska i Ewa Hendryk. volumina: Szczecin 2014, s. 139-155.
60. Co widać i czego nie widać. O naturze w wierszach Sarah Kirsch. Przekł. Andrzej Kopacki. W: Literatura na Świecie, 01–02/2014 (510-511), s. 180-192.
61. Fiat iustitia, pereat mundus. Literacka refleksja nad zasadnością prawa federalnego w przykazaniu twórczości Bernharda Schlinka. Studia Neofilologiczne X/2014, s. 25-34.
62. Die Position deutscher Intellektuellen in 1989. Studia Niemcoznawcze LIII/2014, s. 67-84.
63. Debata o połączeniu trzech niemieckich PEN-Clubów 1989–1998. Studia Neofilologiczne IX/2013, s. 5–22.
64. Beraubung der Identität? Maßnahmen gegen die Arbeitslosigkeit im Roman von Joachim Zelter „Schule der Arbeitslosen“ (2006). W: Omnia vincit labor? Narrative der Arbeit – Arbeitskulturen in medialer Reflexion. Red. Ilse Nagelschmidt. Frank & Timme: Berlin 2013, s. 185-194.
65. „Deutsche Identitätssuche“ im Spiegel der Debatten intellektueller Kreise in der Wendezeit. W: Die Mühen der Ebenen. Aufsätze zur deutschen Literatur nach 1989. Red. Monika Wolting. Poznań 2013, s. 241-267.
66. Polska recepcja dzieł najnowszej literatury niemieckojęzycznej wyróżnionych nagrodą Deutscher Buchpreis. W: Teatr – Literatura – Media. O polsko-niemieckich oddziaływaniach w sferze kultury po 1989 roku. Red. Małgorzata Leyko i Artur Pełka. Primum Verbum: Łódź 2013, s. 197-207.
67. Die reformierte Kunst. Spuren der Lebensreformbewegung in der deutschen Kunst am Anfang des 20. Jahrhunderts. W: Kultura-Literatura-Język. Pogranicza komparatystyki. Księga Pamiątkowa dla Prof. Lecha Kolago. IFG UW: Warszawa 2012, s. 340-351.
68. Das Profil des Intellektuellen in der Bundesrepublik und der DDR. Germanica Wratislaviensia 136/2012, s. 25–40.

69. Der Diskurs der Kulturnation als identitätsstiftender Beitrag der Vereinigungsprozesse seitens der Intellektuellen. W: Kontinuitäten Brüche Kontroversen. Deutsche Literatur nach der Wende. Red. Edward Białek i Monika Wolting. Neisse Verlag: Dresden 2012, s. 151-163.
70. Literacka retoryka a semantyka terroru. Instytucje literackie w latach 1933-1945. Studia nad autorytaryzmem i totalitaryzmem 2012, s. 105-118.
71. Reformpädagogik als eine Antwort auf die Modernisierungsprozesse am Anfang des 20. Jahrhunderts. Glottodidactica 37/2011, s. 19-36.
72. Hellerau – a road to the future or a model of urban planning from the beginning of the 20th century? Architectus 1/2011, s. 61-68.
73. Julia Franck „Die Mittagsfrau“. Ciemna powieść o losie kobiety w XX wieku. W: Arcydzieła literatury niemieckiej. Red. Edward Białek. ATUT: Wrocław 2011, Bd. 1, s. 327-332.
74. Wege des Gartengedichts und der Naturlyrik im 20. Jahrhundert. Germanica Wratislaviensia 133/2011, s. 51-65.
75. Dekonstrukcja mitu natury w utworze Elfriede Jelinek. Studia Germanica Gedanensia 2010, s. 359-367.
76. Życie literackie w zjednoczonych Niemczech. Przegląd Zachodni. 2, LXVI., 2010, s. 37-44.
77. Deutscher Buchpreis – Auszeichnung für den besten Roman des Jahres. Orbis Linguarum 36/ 2010, s. 267-279.

Artykuły powstałe po doktoracie

1. Vom alten Garten der Romanik bis hin zum urbanen Garten der Jahrhundertwende. Księga pamiątkowa dla Prof. Ireny Świątłowskiej-Prędoty. Red. W. Kunicki, J. Rzeszotnik i E. Tomiczek. Neisse Verlag: Dresden 2009, s. 477-491.
2. Hermann Hesses Gartenkonzeption oder die Rehabilitation eines „Gartenzwergs“. Studia Niemcoznawcze XXXVI/ 2007, s. 317-326.
3. Die Natur im Werk Marie Luise Kaschnitz. W: Kultura – Literatura – Język. Księga pamiątkowa dla Prof. Lecha Kolago. Red. Katarzyna Grzywka. Warszawa 2007, s. 483-493.
4. „Ein Pulverfaß am Feuer“. Zu Weiblichkeitsbildern in der Lyrik von Sarah Kirsch. Standpunkte und Impulse. Germanica Wratislaviensia 127/2007, s. 77-84.
5. Weibliche Gestalten im Pariser Exil am Beispiel ausgewählter Texte von Undine Gruenter. Studia Germanica Gedanensia 15/2007, s. 143-151.
6. Die Fremde und das Fremde im Werk Joko Tawadas. W: Transitraum Deutsch. Red. Jens Adam, Hans-Joachim Hahn, Lucjan Puchalski i Irena Świątłowska. Neisse Verlag: Dresden 2007.
7. Eine Schriftstellerin gegen die Bürgerlichkeit – Undine Gruenter. Zbliżenia 2/43/2006, s. 40-43.
8. Niemiecka książka na eksport. Katharina Hacker „Die Habenichtse“. Zbliżenia 3/44 /2006, s. 48-51.
9. Marienmotiv in der Brunnenkunst W: Archetypen der Weiblichkeit im multikulturellen

Vergleich. Studien zur deutschen, polnischen, russischen und schwedischen Literatur. Red. M. Czarnecka, Chr. Ebert i G. B. Szewczyk, Neisse Verlag: Dresden 2006, s. 163-175.

10. Die Orte Niederschlesiens verstehen. *Zbliżenia* 1/42/2006, s. 116-117.
11. Das Bild eines modernen Europas. *Zbliżenia* 1/42/ 2006, s. 154-155.
12. Das Motiv des Hortus conclusus im letzten Roman Undine Gruenters „Der verschlossene Garten“. *Studia Niemcoznawcze XXXI/ 2005*, s. 475-485.
13. Die Entwicklung der Brunnenkunst und ihr Abbild in literarischen Texten; „Die Brunnen schweigen und verschwinden“. *Orbis Linguarum* 26/2004, s. 135-147.
14. Pommern entdeckt seinen größten Maler – Max Pechstein. *Zbliżenia* 2 (35) 2003, s. 136-138.
15. Zur kulturellen Funktion des Wassersymbols. *Zbliżenia* 2 (35) 2003. s. 92-96.

Artykuły naukowe powstałe do obrony doktoratu

1. Der heilige Georg – eine legendäre Gestalt und Brunnenstatue. *Studia Germanica Gedanensia* 9/2001, s. 189-200.
2. Marienminne in Brunnenbildern. *Orbis Linguarum* 2001, s. 55-64.
3. Stan badań w dziedzinie motywu studni. *Studia Niemcoznawcze XXII/2001*, s. 291-314.
4. Kilka uwag o pojęciu „studni“. *Studia Niemcoznawcze XXI/2001*, s. 235-262.
5. Stereotypy określają obraz Europejczyka. *Języki Obce w Szkole* 1/2001, s. 18-22.
6. Literatura i kultura – Filary jednoczącej się Europy. *Języki Obce w Szkole* 3/2001, s. 110-112.
7. Motyw studni w kulturze niemieckiego obszaru językowego. *Języki Obce w Szkole* 3/2001, s. 38-39.
8. Symbol wody w znaczeniu źródła życia i śmierci. *Studia Niemcoznawcze XX/2000*, s. 161-174.
9. Eduard von Keyserling – der vergessene Dichter. *Studia Niemcoznawcze XVII/1999*, s. 261-276.
10. Auf der Suche nach der Identität – Gleiwitzer Tetralogie von Horst Bienek. *Studia Niemcoznawcze XVIII/1999*, s. 321-336.
11. „Das Glasperlenspiel” von Hermann Hesse als Aufruf zur Spiritualität. *Studia Germanica Gedanensia* 7/ 1999, s. 81-96.
12. Die Utopie in Hermann Hesses Werk „Das Glasperlenspiel” – die andere Welt im 20. Jahrhundert. *Studia Niemcoznawcze XVI/ 1998*, s. 279-188.

Artykuły dydaktyczne

1. Język specjalistyczny w szkole ekonomicznej. *Języki Obce w Szkole* 1/1998.
2. Rozumienie ze słuchu na zajęciach języka niemieckiego I. *Języki Obce w Szkole*

- 3/1998, II nagroda w konkursie Języków Obcych w Szkole.
3. Rozumienie ze słuchu na zajęciach języka niemieckiego II. Języki Obce w Szkole 4/1998, II nagroda w konkursie Języków Obcych w Szkole.
 4. Teksty literackie na zajęciach języka obcego. Języki Obce w Szkole 5/1996.
 5. Landeskunde im DaF Unterricht. Języki Obce w Szkole 4/1995, I nagroda w konkursie Języków Obcych w Szkole.

Hasła w słownikach

1. Das Obdach (1941). In: Anna Seghers Handbuch. Hg. Ilse Nagelschmidt, Carola Hilmes. Matzler 2020, S. 80-82.
2. Der Weg durch den Februar (1935). In: Anna Seghers Handbuch. Hg. Ilse Nagelschmidt, Carola Hilmes. Matzler 2020, S. 60-62.
3. Deutsche Literatur von 1945 bis 2020 [Literatura niemiecka od 1945 do 2020]. In: Słownik kultury niemieckojęzycznej [Wörterbuch der deutschsprachigen Kultur.] Hg. von Marek Zybura, Krzysztof Ruchniewicz. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacja 2021.
4. Der neue Kriegerroman [Nowa powieść wojenna]. In: Słownik kultury niemieckojęzycznej [Wörterbuch der deutschsprachigen Kultur.] Hg. von Marek Zybura, Krzysztof Ruchniewicz. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacja 2021.
5. Deutsche Kinder- und Jugendliteratur [Niemiecka literatura dziecięca i młodzieżowa]. In: Słownik kultury niemieckojęzycznej [Wörterbuch der deutschsprachigen Kultur.] Hg. von Marek Zybura, Krzysztof Ruchniewicz. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacja 2021.
6. Der posthistorische Roman [Powieść posthistoryczna]. In: Słownik kultury niemieckojęzycznej [Wörterbuch der deutschsprachigen Kultur.] Hg. von Marek Zybura, Krzysztof Ruchniewicz. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacja 2021.
7. Deutsche engagierte Literatur (Literatura zaangażowana). In: Słownik kultury niemieckojęzycznej [Wörterbuch der deutschsprachigen Kultur.] Hg. von Marek Zybura, Krzysztof Ruchniewicz. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacja 2021.

Recenzje i artykuły recenzyjne

1. Cassandra, Aussiger Beiträge 2022.
2. Cassandra, Transfer 2022.
3. Teoria systemów Niklasa Luhmanna w ujęciu literaturoznawczym. W: Przegląd Humanistyczny 1/2021, S. 72-75.
4. Carsten Gansel / Norman Ächtler / Bettina Kümmerling-Meibauer (Hrsg.): Erzählen über Kindheit und Jugend in der Gegenwartsliteratur. Geschichten vom Aufwachsen in Ost und West (Monika Wolting, Wrocław/Breslau) W: Zeitschrift für Mitteleuropäische Germanistik Jahrgang 7, Heft 1, 2021, S. 125-128.
5. Artur Becker: Kosmopolska i Kosmopolacy. Odra 12. 2019, s. 115-117.
6. Der Garten als literarische, ästhetische, religiöse und kulturelle Konstruktion im Fokus neuerer wissenschaftlicher Ansätze. Red. Lothar Bluhm, Markus Schiefer Ferrari i

- Christoph Zuschlag: „Ich wandle unter Blumen / Und blühe selber mit. Zur Kultur und Sozialgeschichte des Gartens“, Tectum Verlag, Baden-Baden 2018, ss. 342. W: Germanica Wratislaviensia 144/2019, s. 353-358.
7. Fabian Wolbring: Die Poetik des deutschsprachigen Rap. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage, Göttingen 2015, ss. 627. W: Acta Universitatis Lodziensis Folia Germanica 12, 2016, s. 191-193.
 8. Marcus Stiglegger: Auschwitz-TV Reflexionen des Holocaust in Fernsehserien. Wiesbaden: Springer VS 2015, 95 S, Germanica Wratislaviensia 141/2016, s. 493-496.
 9. Procesy tożsamościowe i wspomnieniowe w zwierciadle współczesnej literatury niemieckiej. Recenzja. Przegląd Humanistyczny 2/2015, s. 167-170.
 10. Corina Ott: Zu Hause schmeckt's am besten. Essen als Ausdruck nationaler Identität in der deutsch-türkischen Literatur. Frankfurt am Main: Peter Lang 2012. Jahrbuch für Internationale Germanistik XLVI/2 (2014), 2015.
 11. Halina Ludorowska: Bliżej Pełni. Późna twórczość Christy Wolf (1990–2010). Polihymnia, Lublin 2013. Germanica Wratislaviensia 140/2015, s. 355-357.
 12. Renata Cornejo, Sławomir Piontek, Izabela Sellmer i Sandra Vlasta (Red.): Wie viele Sprachen spricht die Literatur. Praesens Verlag, Wien 2014, Germanica Wratislaviensia 140/2015, s. 357-359 (recenzja ukazała się również w Aussiger Beiträge 8 Cornejo, R., Piontek, S., Sellmer, I, Vlasta, S. (Red.) (2014): Wie viele Sprachen spricht die Literatur. Deutschsprachige Gegenwartsliteratur aus Mittel- und Osteuropa. Aussiger Beiträge 8 (2014), s. 192-194)
 13. Vom kritischen Intellektuellen zum Medienprominenten. Zur Rolle der Intellektuellen in Literatur und Gesellschaft vor und nach 1989. Tagungsbericht. W: Bild Reflexion Dialog. Interkulturelle Perspektiven in der Literatur und im Theater. Studia Germanica Gedanensia 30/2014, s. 278-281.
 14. Lothar Bluhm: Auf verlorenem Posten. Germanica Wratislaviensia 139/2014, s. 425-428.
 15. Carsten Gansel i Paweł Zimniak (Red.): Kriegskindheiten und Erinnerungsarbeit. Zur historischen und literarischen Verarbeitung von Krieg und Vertreibung, Germanica Wratislaviensia 138/2013, s. 197-201.
 16. Die Breslauer Konferenz: Erinnerung-Fremdheit-Engagement. Entwicklungstendenzen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989/1990. Germanica Wratislaviensia 138/ 2013, s. 263-272.
 17. Mity przeszłości w konfrontacji z rzeczywistością. Zbliżenia Interkulturowe 11/2012, s. 172-173.
 18. Carsten Gansel i Paweł Zimniak (red.): Das „Prinzip Erinnerung“ in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur nach 1989. Studia Niemcoznawcze 2012.
 19. Jastrun, Andrzejewski, Borowski, Kruczkowski – gośćmi Kongresu Pisarzy NRD w latach 1950 i 1952. Zbliżenia Interkulturowe 2011, s. 165-169.
 20. „Sich-Erinnern ist gegen den Strom schwimmen“ – Christa Wolf und ihr Werk. Wissenschaftlicher Workshop. Convivium Germanistisches Jahrbuch Polen 2011, s. 496-502.
 21. Die Romantik nach Caspar David Friedrich. Zbliżenia, 2/43/2006, s. 127-129.
 22. Garten und Kunst. Zbliżenia 2/43/2006, s. 147-148.

23. Die Danziger Trilogie in Polen und Schweden. *Zbliżenia* 1/37/2004, s. 163-165.
24. Monika und Stephan Wolting: Peter Stamm in Wrocław. *Zbliżenia* 2/3/2004, s. 212-215.
25. Internationale Konferenz. Maria Figur als kulturelles Konstrukt im interdisziplinären Diskurs. *Studia Niemcoznawcze* XXVIII/2004, s. 1142-1145.
26. Andrzej Zawada: Krótka, ale nie najprostsza historia Dolnego Śląska. „Dolny Śląsk. Ziemia spotkania”. *Zbliżenia* 1/34/2003, s. 116-118.
27. Winfried Menninghaus: Ekel. Theorie und Geschichte einer starken Empfindung. *Studia Niemcoznawcze* Bd. XXI/ 2001, s. 806-810.
28. Romuald M. Łuczyński: Tropami śląskiego dziedzictwa. *Studia Niemcoznawcze* Bd. XXII/2001, s. 796-808.
29. Gerhard Schulze: Kulissen des Glücks. Streifzüge durch die Eventkultur. Campus Verlag, Frankfurt/ New York 1999. *Studia Niemcoznawcze* XX/2000, s. 669-673.
30. Sybille Selbmann: Mythos Wasser. Symbolik und Kulturgeschichte. *Studia Niemcoznawcze* XX/ 2000, s. 666-668.
31. Wilhelm Gössmann i Klaus Hinrich Rot (red.): Literarisches Schreiben aus regionaler Erfahrung. Paderborn 1996. *Studia Niemcoznawcze* XVIII/1999, s. 456-461.

Wykaz współautorskich artykułów naukowych oraz udział w opracowaniach zbiorowych

1. Intermedialität und Transkulturalität oder: Klassiker populär. Współautorzy: Paula Wojcik, Stefan Matuschek, Sophie Picard. W: *Klassik als kulturelle Praxis. Funktional, intermedial, transkulturell*. Red. Paula Wojcik, Stefan Matuschek, Sophie Picard i Monika Wolting. *Seria spectrum Literaturwissenschaft, spectrum Literature* 62. De Gruyter: Berlin 2019, s. 3-26 (25% wkładu).
2. Zrozumieć to, co obce, i poznać to, co własne. Słowo wstępne. Współautor: Stephan Wolting. W: *Zrozumieć obcość. Recepcja niemieckojęzycznej literatury w Polsce po 1989 roku*. Red. Monika Wolting i Stephan Wolting. Universitas: Kraków 2016, s. 7-12 (50% wkładu).
3. Grenzerfahrungen und neue Annäherungen – Deutschland- und Polenbilder in der Diskussion. Vorbemerkungen. Współautor: Carsten Gansel. W: *Deutschland- und Polenbilder in der Literatur nach 1989*. Red. Carsten Gansel i Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage Göttingen 2015, s. 11-18 (50% wkładu, m.in. opracowanie tematyki literatury polskiej).
4. Zwischen Erinnerung und Fremdheit – Zur Einführung. Współautorzy: Carsten Gansel i Markus Joch. W: *Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*. Red. Carsten Gansel, Markus Joch i Monika Wolting. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2015, s. 11-28 (33% wkładu, m.in. opracowanie tematyki literatury polskiej).
5. Kulturthemen – Erinnerungsorte – Schlüsselbegriffe – Hot Spots – Hot Words. Überlegungen zu einem Kulturkanon unter Berücksichtigung vermittlungsrelevanter Inhalte deutschsprachiger Kultur aus interkultureller Perspektive. Współautor: Stephan Wolting. W: *Linguistik anwenden*. Red. Camilla Badstübner-Kizik. Lang Verlag: Frankfurt a. M. 2011, s. 135-143 (50% wkładu).
6. Klein-Paris in Hinterpommern oder die Stadt der roten Husaren in Stolp/Slupsk und

Umgebung. Współautor: Stephan Wolting. W: Der Ariadnefaden in der Tradition. Księga Pamiątkowa dla Klausa Hammera. Red. Anna Mrożewska. Koszalin 2011, s. 211-225 (50% wkładu).

7. Orte in Literatur und Kunst zwischen Oder- und Weichselmündung. (współautor Stephan Wolting). W: Pommern in der Literatur nach 1945. Wyd. Stiftung Europäische Akademie Külz-Kulice, Red. Lisaweta von Zitzewitz. Külzer Hefte Nr. 3. Kulice 2005, s. 239-256 (25%, korekta i uzupełnienia treści).
8. Kulturraum versus Reisebegleiter. Literarischer Reisebegleiter durch Pommern. Współautor Stephan Wolting. W: Dzieje wsi pomorskiej. Red. Andrzej Chludziński. Dygowo/Szczecin 2003, s. 237-243 (50% wkładu).
9. Das Wassersymbol in den Visionen der Hildegard von Bingen. Współautorka: Joanna Godlewicz-Adamiec. Studia Niemcoznawcze XXI/2001, s. 263-270 (50% wkładu, opracowanie symboliki wodnej).
10. Deutsch-Polnisches Feuilleton – Die Rezeption der neuesten Literatur beider Länder im Spiegel ihrer Presse. Współautor Stephan Wolting. W: Deutsch-Polnische Literaturprojekte. Workshop. Bundesverwaltungsamt / Zentralstelle für das Auslandsschulwesen. Köln 2000 (50% wkładu).
11. Deutsch-Polnische Literaturprojekte des Bundesverwaltungsamts/Zentralstelle für das Auslandsschulwesen aus Anlass der Leipziger und der Frankfurter Buchmesse. Współautor: Stephan Wolting. W: Tożsamość i partnerstwo. Studia z dziejów najbliższego sąsiedztwa. Red. Mykola Zymomrja, Koszalin 2000, s. 21-26 (30% wkładu).
12. „und es kennt mich dort keiner mehr” – Zur Rezeption Joseph von Eichendorffs in Polen nach 1945. – Monika Dziuba und Stephan Wolting. W: Joseph von Eichendorff. Seine literarische und kulturelle Bedeutung. Red. Wilhelm Gössmann und Christoph Hollender. Paderborn. Schöningh: München/Wien/Zürich 1995, s. 303-318 (30% wkładu, przeprowadzenie szczegółowej kwerendy bibliotecznej).

Autorengespräche/ Rozmowy z pisarzami

1. Literatura jako sejsmograf zmian społecznych. Spotkanie autorskie z Robertem Prosserem. 13.12.2021, Austriackie Forum Kultury.
2. Katja Petrowskaja im Gespräch mit Monika Wolting. Die Hölle in Brand setzen. In: Grenzerfahrungen und Globalisierung im Wandel der Zeit. Red. Monika Wolting, Ewa Wojno-Owczarska. Göttingen: V&R unipress 2021,
3. [Kim jest, może i powinien być Europejczyk? Kosmopolakiem?](#) Z Arturem Beckerem rozmawia Monika Wolting. Transfer. Reception Studies 4/2019, S. 263–272.
4. [Wytrzymać niejednoznaczność – co to jest: literatura europejska?](#) Matthias Nawrat w rozmowie z Moniką Wolting. Transfer. Reception Studies 4/2019, S. 273–281.
5. Kim jest, może i powinien być Europejczyk? Kosmopolakiem? Z Arturem Beckerem rozmawia Monika Wolting. W: Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 35-42.
6. Niemcy nie są wyspą. Z Marko Martinem rozmawia Monika Wolting. W: Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków

2019, s. 43-50.

7. Literatura zawsze zajmuje się tematami tabu. Z Dorotheą Dieckmann rozmawia Monika Wolting. W: *Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego*. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 51- 59.
8. Literatura umożliwia mi uczestniczenie w życiu innych. Z Jochenem Rauschem rozmawia Monika Wolting. W: *Zaangażowanie. Reprezentacje polityczności w literaturze niemieckiego obszaru kulturowego*. Red. Monika Wolting i Ewa Jarosz-Sienkiewicz. Universitas: Kraków 2019, s. 74-79.
9. Literatur handelt immer von Tabus. Gespräch mit Dorothea Dieckmann. W: *Der neue Kriegeroman. Repräsentationen des Krieges in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Winter: Heidelberg 2019, s. 307-322.
10. Ich will immer nur eine einzige Geschichte erzählen. Gespräch mit Norbert Scheuer. W: *Der neue Kriegeroman. Repräsentationen des Krieges in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Winter: Heidelberg 2019, s. 323-334.
11. Es gibt ja nicht „die Literatur“. Gespräch mit Jochen Rausch. W: *Der neue Kriegeroman. Repräsentationen des Krieges in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Winter: Heidelberg 2019, s. 335-341.
12. Von der Unmöglichkeit, die Realität nicht zu beschreiben. Marko Martin im Gespräch mit Monika Wolting über „Das Haus in Habana“ und das politische Engagement des Autors. *Literaturkritik.de*, październik 2018, <https://literaturkritik.de/martin-nelson-mandela-100-seiten-martin-haus-habana-unmoeglichkeit-realitaet-nicht-beschreiben,24934.html>.
13. „Literatura służy tworzeniu i czytaniu książek”. Z Jackiem Dehnelem rozmawia Monika Wolting. W: *Orbis Linguarum* 46/ 2017, s. 481-490.
14. Markus Stromiedel im Gespräch. Identitäten in distopischen Welten. W: *Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur*. Red. Monika Wolting, Vandenhoeck & Ruprecht Verlage: Göttingen 2017, s. 345–354.
15. Zweite Schöpfung durch Kunst. Ein Gespräch mit der Autorin Silke Scheuermann über Idealismus, Utopie und die großen Fragen des Lebens. *Literaturkritik.de* 08/2016, http://literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=22306.

Wissenschaftliche Übersetzungen/ Tłumaczenia naukowe

1. Sławomir Nosal: Auf der Suche nach deutschen und polnischen Identitäten – Andrzej Stasiuks „Dojczland“ W: *Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*. Red. Carsten Gansel / Markus Joch / Monika Wolting. Göttingen: V&R unipress 2015.
2. Wojciech Browarny: Geschichte, Biografie und Identität – Tadeusz Różewicz und das „gehen lernen“ in Wrocław. W: *Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*. Red. Carsten Gansel / Markus Joch / Monika Wolting. Göttingen: V&R unipress 2015.
3. Carsten Gansel/ Elisabeth Herrmann: Uwagi do próby określenia literatury współczesnej. *Przegląd Humanistyczny* 6/2014, s. 101–112.
4. Stefan Chwin: Region, jako geograficzny fakt i jako dzieło wyobrażenia. W:

Literarisches Schreiben aus regionaler Erfahrung. Red. Wilhelm Gössmann und Klaus H. Roth. Paderborn 1996, s. 417–422.

Projekte/ Kierowanie zespołami badawczymi realizującymi projekty finansowane w drodze konkursów zagranicznych

2015–2018 Projekt Fundacji Alexandra von Humboldta: *Störungen im Literatur- und Mediensystem – Verstörende Lebenserfahrungen und literarische Traumadarstellungen*, kierowniczka projektu po stronie polskiej wraz z prof. dr hab. Tomaszem Małyszkiem, partner zagraniczny: Prof. Dr. Carsten Gansel, Universität Giessen, pozyskane środki 55.000,00 Euro. Zespół badawczy: strona Uniwersytetu w Giessen: Dr. Norman Ächtler, Jose Fernandez Perez, Mike Porat, strona Uniwersytetu Wrocławskiego: dr Agnieszka Kodzis-Sofińska, Anita Jończyk, Robert Jończyk. W ramach projektu zrealizowano dwie konferencje, przygotowano tom pokonferencyjny: Wolting, „Neues historisches Schreiben“, 2019, odbyto kwereudy badawcze w obu Uniwersytetach, kierowniczka projektu opublikowała tom „Der neue Kriegerroman. Repräsentationen des Afghanistankriegs in der deutschen Gegenwartsliteratur”. Winter 2019.

2016 *Klassiker der Gegenwart. Literatur- und kulturwissenschaftliche Perspektiven auf ein ästhetisches und gesellschaftliches Phänomen*, kierowniczka projektu, partnerzy: Dr. Paula Wojcik, Prof. Dr. Stefan Matuschek, Universität Jena, pozyskane środki 6000,00 Euro, W roku 2019 został wydany tom pokonferencyjny (pozyskane środki 4000): Wojcik i in. *Klassik als kulturelle Praxis. Funktional, intermedial, transkulturell*, 2019. Pracownicy projektu: ze strony Uniwersytetu w Jenie: Sophie Pickard, Jana Pieper, Linda Rabea Heyden, ze strony Uniwersytetu Wrocławskiego: Rafał Jakiel, Aneta Wąsik, dr Zofia Moros-Pałys, dr Kamila Mädge.

2016 *Geschichte(n) erinnern – Formen ‚historisch-fiktionalen Erzählens‘ in der deutschsprachigen und polnischen Gegenwartsliteratur nach 1989*, kierowniczka projektu, projekt finansowany ze źródeł PNFN, partner: Prof. Dr. Carsten Gansel, Universität Giessen, pozyskane środki 5000,00 Euro, Pracownicy projektu: ze strony Uniwersytetu w Giessen: Dr. Norman Ächtler, Jose Fernandez Perez, Mike Porat, ze strony Uniwersytetu we Wrocławiu: Rafał Jakiel, Robert Jonczyk, Anita Jonczyk, Kamila Mädge.

2013 *„andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen”? Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*. Projekt realizowany we współpracy z Uniwersytetem w Giessen, pozyskane środki ca. 10.000 Euro (FWPN, PNFN), Funkcja: kierownik projektu; Projekt zakończył się wydaniem tomu: Gansel, Wolting, „andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen”? Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989, 2016. Pracownicy projektu: ze strony Uniwersytetu w Giessen: Richard Slipp, ze strony Uniwersytetu Wrocławskiego: dr Mirosława Zielińska, Robert Jonczyk, Anita Jonczyk, Adrian Golly.

2012 *Tożsamość – Pamięć – Zaangażowanie. Tendencje rozwoju literatury polskiej i niemieckiej po 1989 roku* wraz z Instytutem Filologii Polskiej UW (Prof. UW dr hab. Wojciech Browarny) i Instytutem Germanistyki Uniwersytetu we Frankfurcie nad Menem (Dr. Markus Joch). Finansowanie ze środków Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej (3.700 Euro) i Niemiecko-Polskiej Fundacji na Rzecz Nauki (4.300 Euro). Projekt zakończyła publikacja dwóch tomów: Gansel, Joch, Wolting, *Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*, 2015, ss. 460 oraz Browarny, Wolting: *Opcja niemiecka*, 2014, ss. 248. Funkcja: Kierowniczka projektu. Pracownicy projektu: ze strony Uniwersytetu we Frankfurcie nad Menem: Dr. Christoph Jürgensen, Kai Sina ze strony Uniwersytetu Wrocławskiego: Sławomir Nosal, Anita Jonczyk,

Adrian Golly.

INFORMACJA O AKTYWNOŚCI NAUKOWEJ

Informacja o wystąpieniach na krajowych lub międzynarodowych konferencjach naukowych

Wystąpienia pohabilitacyjne:

Rijeka 2022: Konflikte.

Athen 2022: KONflikte

Tybinga 2022: Konflikte

Wrocław 2022: Flüchtlingsfoigur in Texten Ulrike Draesners. Das Werk und das Wirken von Ulrike Draesner styczeń 2022.

Gdańsk 2021: Wstrząsy wtórne. Cezury 1989/90 w literaturze i praktyce interkulturowej. Doświadczenia formacyjne pokolenia przełomu. Uniwersytet Gdański, 03-04.12.2021, Flüchtlings- und Migrationsthematik in der Gegenwartsliteratur

Bamberg 2021: "Ethik der Natur, Ethik der Stadt". Kolloquium Silke Scheuermann, 1.Juli.2021 bis 3.Juli.2021, Grenzerfahrungen oder doch Zufälle? Der moderne (Anti)Bildungsroman von Silke Scheuermann „Wovon wir lebten“

Poznań 2020: Dreißig Jahre danach. Mauerfall und deutsche Einheit in Literatur, Kultur und Politik. Versuch einer Bilanz, 28-30 września, UAM Poznań, Die Freiheitssuche in der Literatur nach 1989

Łódź 2020: Mediale Texturen der Überwachung, 24-26. Września, Uniwersytet Łódzki, Literarische Konstruktionen von Überwachungsmechanismen im gegenwärtigen dystopischen Roman am Beispiel des Textes von Markus Stromiedel „Zone 5

Gießen 2020: Generationalität – Gesellschaft – Geschichte in den deutschsprachigen Literatur- und Mediensystemen nach 1945 bis zur Gegenwart, 13-15 lutego, Universität Gießen: *Figuration der Störung auf der discours Ebene der Afghanistan-Romane*

Wrocław 2019: „Poetiken der Vielfalt”, 10-12. października, Willy Brandt Centrum: *Die Rezeptionsstimmen deutscher Presse zu deutschsprachigen Autoren polnischer Herkunft.*

Łódź 2017: „Das immerhin leistet die Literatur: Sie schaut nicht weg, sie vergisst nicht, sie bricht das Schweigen“ (Günter Grass) Engagierte Literatur im deutschsprachigen Raum nach 1989, 21.-24. września, Uniwersytet Łódzki: *Der Neue-Kriege-Diskurs als Hintergrund erzählter Geschichten*, wykład plenarny.

Marbach 2017: 1917-2017 Deutschland – Russland. Topographien einer literarischen Beziehungsgeschichte, 05-07 października, Literaturarchiv Marbach: *Der Zerfall des sowjetischen Imperiums und Erfahrungen der Migration in den Romanen von Olga Grjasnowa und Katja Petrowskaja.*

Wrocław 2017: Imigranci polscy w kulturze literackiej krajów języka niemieckiego, 05-07 grudnia, Uniwersytet Wrocławski: *Prologomena do badań nad literaturą migracyjną*, wykład inauguracyjny.

Piła 2017: Komunikacja - Przestrzeń - Kultura – Tożsamość, 17-18 października, Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa: *Pisarze w obronie praw człowieka. littérature engagée“ w XXI*

wieku, wykład plenarny.

Wrocław 2016: Wrocław – niezwykle fenomen kultury europejskiej: Przestrzeń Wrocławia we współczesnej literaturze polskiej i niemieckiej, Wrocław, „Zobaczyć drugą stronę jej własnymi oczami”. Wrocław w perspektywie postaci literackich współczesnej powieści niemieckojęzycznej. Uniwersytet Wrocławski.

Bansin 2016: 9. Hans-Werner-Richter Literaturtage, „Dokumentarisches Erzählen – Erzählen mit Dokumenten“ in Literatur, Theater und Film 10-12 listopada, Hans Werner Richter Haus Bansin: *Journalist und Autor Dirk Kurbjuweit über den Afghanistaneinsatz der Bundeswehr*.

Wrocław 2016: Geschichte(n) erinnern – Formen ‚historisch-fiktionalen Erzählens‘ in der deutschsprachigen und polnischen Gegenwartsliteratur nach 1989, 7-9 kwietnia, Uniwersytet Wrocławski: *In Mutter Makryna sehe ich das Symbol für Polen“ (A. Mickiewicz). Abrechnung mit einem romantischen Mythos in Roman „Matka Makryna“ (2014) von Jacek Dehnel*.

Igoumenitsa 2016: Foreign Languages for Specific And Academic Purposes. 5-7 maja, University of Ioannina: *Workshop for improving language knowledge referring to the European Cultural Capital 2016 Wrocław*.

Shanghai 2015: Germanistik zwischen Tradition und Innovation XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung. für Germanistik (IVG). Shanghai, 23-31 sierpnia, Tongji-University: *Das Versprechen ‚des guten Lebens‘ und die Angst vom Versagen – Folgen der Modernisierungsprozesse in Roman „F“ von Daniel Kehlmann*.

Szczecin 2015: Koncepcje realistycznego opowiadania w czasach dygitalnej rewolucji. Niemiecka literatura dziecięca i młodzieżowa po 1989 roku, 8-10 października 2015, Uniwersytet Szczeciński: *Flüchtlingsschicksal im Jugendroman „Hesmits Flucht“ (2008) von Wolfgang Böhmer. Ein Fallbeispiel für Realistisches Schreiben über Afghanistan in der deutschsprachigen KJL*.

Bansin 2015: 8. Hans-Werner-Richter Literaturtage: Literatur und Journalismus. 12-14. listopada, Hans Werner Richter Haus Bansin: „*Es gab nie einen unbeteiligten Beobachter, nicht in Liberia, nicht im Sudan, nicht in Ruanda.*“ *Moritz Martens – ein involvierter Akteur (Linus Reichlin: Das Leuchten in der Ferne)*.

Sevilla 2015: Literatur, Erinnerung und Geschichte / Literatura, Historia y Memoria, 15-19 września, University of Sevilla: „*ganze Familien überquerten den Bug*“ – *Zu Sabrina Janeschs Erfolgsroman „Katzenberge“ (2010)*, wykład plenarny.

Wrocław 2014: Theodor Fontane – dzieło i jego polska recepcja, 9–10 kwietnia, Uniwersytet Wrocławski: *Kategoria ruchu w przestrzeni – „Zorndorf” Theodora Fontane*.

Gießen 2014: „Literatur und Gedächtnis“ – Zur Inszenierung von Erinnerung in der Literatur der Russlanddeutschen vor und nach 1989“, 22-24 września 2014, Justus-Liebig-Universität Gießen: *Krieg, Frauen und die Utopie einer Gemeinschaft. „Stütze der Welt“ (1980) – eine Erzählung von Elsa Ulmer*.

Bansin 2014: 7. Hans Werner Richter Literaturtage Bansin, Realistisches Erzählen als ›Diagnose‹ von Gesellschaft und Erfolgsrezept in Vergangenheit und Gegenwart, 13-15 listopada, Hans Werner Richter Haus: *Zu Fragen eines ›Populären Realismus‹ bei der Lektüre von Daniel Kehlmanns »F« (2013)*.

Wrocław 2013: „andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen”? Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989, 03–05 października, *Eine Gegend wird durch Geschichtenerzählen erschlossen –Zu Olga Tokarczüks »Taghaus Nachthaus«*.

Bansin 2013: 6. Hans Werner Richter Literaturtage: Vom kritischen Denker zur

Medienprominenz. Zur Rolle von Intellektuellen in Literatur und Gesellschaft vor und nach 1989, 14.-16. listopada: „*Der arge Weg der Erkenntnis*“ – *Ostdeutsche Intellektuelle und der Verlust der Utopie*.

Lipsk 2012: *Omnia vincit labor?* Narrative der Arbeit – Arbeitskulturen in medialer Reflexion
Leipzig, 30.05.–01.06., *Beraubung der Identität? Maßnahmen gegen die Arbeitslosigkeit im Roman von Joachim Zelter „Schule der Arbeitslosen“ (2006)*.

Wrocław 2011: Raum und Medialität, *Aufarbeitung der Vergangenheit als Aspekt der neuen deutsch-deutschen Identitätsfindung*.

Informacja o udziale w komitetach organizacyjnych i naukowych konferencji krajowych lub międzynarodowych, z podaniem pełnionej funkcji

Wrocław 2021, 20-21.01, Das Werk und das Wirken von Ulrike Draesner

Palermo 2021: XIV Kongres Światowego Stowarzyszenia Germanistów (IVG), kierowniczka sekcji, pt. Exil, Migration, Flucht und Vertreibung, Alte und Neue Kriege – literarische Topoi des 20. und 21. Jahrhunderts

Gießen 2018: Störungen des ‚Selbst‘ – Trauma-Erfahrungen und Möglichkeiten ihrer künstlerischen Konfiguration, Uniwersytet w Giessen, 28-30.06.2018., współorganizatorka konferencji.

Wrocław 2017: Imigranci polscy w kulturze literackiej krajów języka niemieckiego, Uniwersytet Wrocławski, 5.-7. grudnia, współorganizatorka konferencji.

Wrocław 2016: Wrocław-Niezwykły fenomen kultury europejskiej: Przestrzeń Wrocławia we współczesnej literaturze polskiej i niemieckiej, prowadzenie sekcji, Uniwersytet Wrocławski.

Wrocław 2016: Geschichte(n) erinnern – Formen ‚historisch-fiktionalen Erzählens‘ in der deutschsprachigen und polnischen Gegenwartsliteratur nach 1989, Uniwersytet Wrocławski, 7-9. kwietnia, współorganizatorka konferencji.

Wrocław 2016: Klassiker (in) der Gegenwart. Literatur- und kulturwissenschaftliche Perspektiven auf ein ästhetisches und gesellschaftliches Phänomen, Uniwersytet Wrocławski, 12-14 maja, współorganizatorka konferencji.

Shanghai 2015: Germanistik zwischen Tradition und Innovation XIII. Kongres Światowego Stowarzyszenia Germanistów (IVG). Shanghai, 23.08.2015 – 31.08.2015, kierowniczka sekcji.

Szczecin 2015: Koncepcje realistycznego opowiadania w czasach dygitalnej rewolucji. Niemiecka literatura dziecięca i młodzieżowa po 1989 roku, Uniwersytet Szczeciński, współorganizatorka konferencji.

Wrocław 2013: „andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen”? Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989, Uniwersytet Wrocławski, Dom Edyty Stein, 03–05 października, współorganizatorka konferencji.

Wrocław 2012: Tożsamość – Pamięć – Zaangażowanie. Tendencje rozwoju literatury polskiej i niemieckiej po 1989 roku, Uniwersytet Wrocławski, 7–9 listopada, organizatorka konferencji.

Informacja o uczestnictwie w pracach zespołów badawczych realizujących projekty finansowane w drodze konkursów krajowych lub zagranicznych, z podziałem na

projekty zrealizowane i będące w toku realizacji oraz z uwzględnieniem informacji o pełnionej funkcji w ramach prac zespołów

Projekty w realizacji:

1. Cassandra Projekt
2. Stadt der Zukunft
3. Topografien der Globalisierung
4. Utopien und Dystopien
5. Gentrifizierungsroman
6. 2020/2021 Rezeption polnischer und deutschsprachiger Nobelpreisträger in dem jeweils anderen Kulturkreis.
7. 2020/2023 „(Un)Geteilte Geschichten. Störungen des Geschichtsnarrativs in der deutschen und polnischen Gegenwartskultur in Kooperation mit dem Institut für Angewandte Linguistik an der Universität Wien (Prof. Dr. Paula Wojcik)

Projekty zakończone:

1. 2020 Der Heimkehrerroman der Gegenwart, 2500,00 GBP
2. 2020 „In limbo“ – Narrative der Flucht, der Fluchträume und der Grenzen, kierowniczka projektu, 4500,00 Euro
3. 2020-2021 Wolność. *Europa posttotalitarna 75 lat po II Wojnie Światowej* Literatura – Kultura – Społeczeństwo – Historia. Projekt we współpracy z Centrum Studiów Postkolonialno-Posttotalitarnych, 15.000 PLN
4. 2018 *Mehrsprachigkeit und Migration in Literatur und Film*. Partnerzy: Uniwersytet w Jenie: Prof. Dr. Peter Braun, Uniwersytet w Kassel: Prof. Dr. Peter Seibert, finansowane ze środków DAAD, kierowniczka projektu.
5. 2015–2018 *Störungen im Literatur- und Mediensystem – Verstörende Lebenserfahrungen und literarische Traumadarstellungen*, Partnerstwo Międzyinstytutowe Fundacji Alexandra von Humboldta: kierowniczka projektu po stronie polskiej wraz z prof. dr hab. Tomaszem Małyszkiem, (opis w dziale: najważniejsze osiągnięcia).
6. 2016 *Geschichte(n) erinnern – Formen ‚historisch-fiktionalen Erzählens‘ in der deutschsprachigen und polnischen Gegenwartsliteratur nach 1989*, kierowniczka projektu, (opis w dziale: najważniejsze osiągnięcia).
7. 2015–2016 *Recepcja literatury niemieckojęzycznej w Polsce*, we współpracy z Goethe Institut Krakau, S. Fischer Stiftung i Österreichisches Kulturforum, kierownik projektu, pozyskane środki: 12.000,00 PLN, projekt wydawniczy.
8. 2015–2016 *Holocaust als Motiv literarischer Texte junger Autoren aus Polen, Deutschland und Israel* Projekt realizowany z Domem Edyty Stein we Wrocławiu i Instytutem Goethego w Krakowie; <http://www.edytastein.org.pl/pl/1-wydarzenia/256-cykl-spotkan-literackich-pt-rozumiec-przeszlosc>, projekt popularyzatorski i studencki, partner projektu.
9. 2014 *Nachbarschaften in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989* und

transkulturelle Perspektive. Projekt. Projekt realizowany we współpracy z Uniwersytetem w Chociebuż (Prof. Christer Petersen) i w Giessen (Prof. Carsten Gansel), pozyskane środki ca. 5.000 Euro (PNFN), projekt naukowy, kierowniczka projektu.

10. 2013 „*andere Seite mit ihren eigenen Augen sehen*”? *Deutschland- und Polenbilder in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989*, kierowniczka projektu (opis w dziale: najważniejsze osiągnięcia).
11. 2012–2013 Projekt europejski naukowo-popularyzatorski *Jugend made in Europe*, projekt realizowany wraz z Uniwersytetem w Giessen, Mecklenburgische Literaturgesellschaft (Niemcy) i Uniwersytetem w Rijece (Chorwacja), pozyskane środki: Agencja ‘Kultura’ przy Unii Europejskiej 100.000,00 Euro, FWPN 7.000,00 Euro, DPJW 4.500,00 Euro, partner projektu, kierownictwo po stronie polskiej.
12. 2012 *Tożsamość – Pamięć – Zaangażowanie. Tendencje rozwoju literatury polskiej i niemieckiej po 1989 roku*, kierowniczka projektu, (opis w dziale: najważniejsze osiągnięcia).
13. 2011–2013 *Literatura zjednoczonych Niemiec a tożsamość kulturowa i narodowa*. Projekt Narodowego Centrum Nauki. Kierownik Prof. dr hab. Hubert Orłowski (Instytut Zachodni w Poznaniu) członek zespołu badawczego, wykonawca projektu.

Członkostwo w międzynarodowych lub krajowych organizacjach i towarzystwach naukowych wraz z informacją o pełnionych funkcjach

Wiceprezydentka Towarzystwa Goethego Polska

Rzeczniczka Międzynarodowego Centrum Christy Wolf

Współpracowniczka w Centrum Studiów Postkolonialno-Posttotalitarnych przy Uniwersytecie Wrocławskim

Członkini Stowarzyszenia Güntera Grassa w Gdańsku

Członkini Międzynarodowego Stowarzyszenia Germanistów IVG

Członkini Towarzystwa Christy Wolf

Informacja o odbytych stażach w instytucjach naukowych, w tym zagranicznych, z podaniem miejsca, terminu, czasu trwania stażu i jego charakteru

2022 (marzec-czerwiec) Tybinga (Niemcy)

2022 (kwiecień): Uniwersytet w Atenach (Grecja)

2022 (kwiecień): Uniwersytet w Rijece (Chorwacja).

2021 (listopad): Uniwersytet w Madrycie (Hiszpania),

2021 (lipiec): Uniwersytet w Poczdamie (Niemcy), współprowadzenie seminarium, Historyczne pisanie w Institut für Slawistik der Universität Potsdam .

2019 (grudzień 2019/ styczeń 2020), Uniwersytet w Giessen, wyjazd naukowy DAAD.

2019 (1-20.07): Uniwersytet w Tybindze (Niemcy), wyjazd naukowy, Die Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.

2019 (19-27.05): Uniwersytet w Atenach (Grecja), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.
2018 (01.-15.12): Uniwersytet w Giessen (Niemcy), wyjazd naukowy, DAAD.
2018 (04.-21.06): Uniwersytet w Ratzbonie (Niemcy), wyjazd naukowy.
2018 (04.-15.05): Uniwersytet w Lipsku (Niemcy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.
2018 (01.-27.02): Uniwersytet w Dschang (Kamerun), profesura gościnna.
2017 (01.-30.05): Uniwersytet w Giessen (Niemcy), wyjazd naukowy, Alexander von Humboldt-Stiftung.
2017 (02.-08.05): Uniwersytet w Jenie (Niemcy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.
2016 (01.-21.04): Uniwersytet w Giessen (Niemcy), wyjazd naukowy, Alexander von Humboldt-Stiftung.
2016 (04.-12.05): Uniwersytet Igoumenitsa (Grecja), wyjazd dydaktyczny, Erasmus.
2015 (03.-06.05): Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg (Niemcy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.
2015 (06.-28.04): Uniwersytet w Giessen (Niemcy), wyjazd naukowy, Alexander von Humboldt-Stiftung.
2015 (01.-30.09): Państwowy Uniwersytet w St. Petersburgu (Rosja), staż naukowy w ramach programów bilateralnych.
2014 (03.-10.05): Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg (Niemcy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.
2013 (01.-10.04): Uniwersytet w Urbino (Włochy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus
2012 (01.04- 15.07): Uniwersytet w Giessen (Niemcy), profesura gościnna.
2012. (17-20.05): Goethe-Universität we Frankfurcie nad Menem (Niemcy), wyjazd naukowo-dydaktyczny, Erasmus.

Członkostwo w komitetach redakcyjnych i radach naukowych czasopism wraz z informacją o pełnionych funkcjach (np. redaktora naczelnego, przewodniczącego rady naukowej, itp.)

Redaktor naczelną serii Schlesien w Harrassowitz Verlag

Redaktorka naczelną serii Literatur und Medien der Gegenwart w Wydawnictwie Harrassowitz w Wiesbaden

Redaktorka naczelną serii Gesellschaftskritische Literatur - Texte, Autoren und Debatten w wydawnictwie Vandenhoeck & Ruprecht Verlage, Göttingen.

Redaktorka naczelną serii Europäische Studien zur Germanistik, Kulturwissenschaft und Linguistik, Lang Verlag, Frankfurt am Main.

Członkini Rady Programowej serii wydawniczej „Culture – Environment – Society. Humanities and beyond” (Bril/ V&R unipress)

Członkini Rady Naukowej czasopisma *Arbitrium* (De Gryter)

Członkini Rady Naukowej czasopisma *Miscellanea Posttotalitariana Wratislaviens*

Członkini komitetu naukowego serii wydawniczej *Nova Literatura z Niemiec*. Atut, Wrocław.

Członkini komitetu naukowego serii *edition gegenwart – Beiträge zur neuesten*

deutschsprachigen Literatur und Kultur. Okapi-Wissenschaft, Berlin.

Sekretarz pisma Uniwersytetu Wrocławskiego „Zbliżenia. Polska-Niemcy” w latach 2012-2014.

Informacja o recenzowanych pracach naukowych, w szczególności publikowanych w czasopismach międzynarodowych. Recenzowanie prac publikowanych w czasopismach międzynarodowych posiadających współczynnik wpływu impact factor

The German Studies Yearbook *Gegenwartsliteratur*

Canadian Slavonic Papers

Studia Germanica Posnaniensia

Aussiger Beiträge

Porównania

AUTOBIOGRAFIA. LITERATURA. KULTURA. MEDIA

Linguistische Treffen

Symbolae Europaeae

Recenzje wydawnicze tomów

2021: Mieczysław Dąbrowski, Biblioteka Polska Karla Dedeciusa. Projekt – proces – znaczenie dla Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego

2021: Miłoslawa Borzyszkowska-Szewczyk, Gertrude Cepl-Kaufmann, Jasmin Grande i Eliza Szymańska: Gedächtnisopographien im Grenzraum. Pommernland/ *Pomorze* und Rheinland Als Trilaterale Kulturräume”

2020: Angela Bajorek, Małgorzata Chrobak i Dorota Szczęśniak: „Michael Ende – czyli fantasta. Sylwetka i strategia pisarska”

2019: Karsten Dahlmanns, Matthias Freise, Grzegorz Kowal: Krieg in der Literatur, Literatur im Krieg. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage.

2019: Ewa Wojno-Owczarska: Topographien der Globalisierung. Vandenhoeck & Ruprecht Verlage.

2019: Joanna Godlewicz-Adamiec, Tomasz Szybisty: Literatura a polityka. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.

2019: Paweł Piszczatowski: Języki milczenia. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.

2018: Kalina Kupczyńska i Jadwiga Kita-Huber (red.): Autobiografie intermedial. Fallstudien zur Literatur und zum Comic. Wyd. aisthesis.

2018: Ewa Wojno-Owczarska i Ulrike Stamm; Globalisierungsdiskurse in Literatur und Film des 20. und 21. Jahrhunderts. Wyd. Lang 2019.

2016: Recenzja wydawnicza tomu zbiorowego: Dominika Gortych, Łukasz Skoczylas (red.): Implanty pamięci społecznej. Teoria i przykłady. Wydawnictwo Rys 2017.

2015: Recenzja wydawnicza rozprawy habilitacyjnej „Literatura niemiecka w publicystyce Wilhelma Szewczyka” autorstwa dr Michała Skopa. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice.

2012: Recenzja wydawnicza tomu zbiorowego: Robert Buczek (Red.): Texte und Medien in kontextuellem Verbund. Wydawnictwo Stowarzyszenia Maximus Primus, Zielona Góra 2012.

Informacja o uczestnictwie w programach europejskich lub międzynarodowych

Program europejski:

2012 Program Agencji „Kultura”, Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA) Komisji Europejskiej: Projekt europejski naukowo-popularyzatorski „Jugend made in Europe”. (200.000 Euro)

Programy międzynarodowe:

Od 2021 Międzynarodowy Program Cassandra, Uniwersytet w Tybindze

od 2015 – W ramach Międzynarodowego Centrum Badawczego polskiej i niemieckiej literatury im. Christy Wolf.

2015-2018 – Partnerstwo Międzyinstytutowe Fundacji im. Alexandra von Humboldta.

Informacja o współpracy międzynarodowej

Współpracuję z następującymi Uniwersytetami:

Uniwersytet w Tybindze (Niemcy),

Uniwersytet w Wiedniu (Austria),

Uniwersytet w Atenach (Grecja),

Uniwersytet w Giessen (Niemcy),

Uniwersytet w Ratyzbonie, (Niemcy),

Uniwersytet w Lipsku (Niemcy),

Uniwersytet w Dschang (Kamerun),

Uniwersytet w Jenie (Niemcy),

Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg (Niemcy),

Państwowy Uniwersytet w St. Petersburgu (Rosja),

Państwowy Uniwersytet Pedagogiczny w Tomsku (Rosja),

Uniwersytet w Urbino (Włochy),

Uniwersytet we Frankfurcie nad Menem (Niemcy).

INFORMACJA O WSPÓŁPRACY Z OTOCZENIEM SPOŁECZNYM I GOSPODARCZYM

Informacja o wykonanych ekspertyzach lub innych opracowaniach wykonanych na zamówienie instytucji publicznych lub przedsiębiorców

Doradztwo projektów literackich w Fundacji OP ENHEIM, Wrocław-Berlin.

Informacja o udziale w zespołach eksperckich lub konkursowych

Redaktorka w WIKIMEDIA Polska i WIKIMEDIA Deutschland.

INFOMRACJA O OSIĄGNIĘCIACH DYDAKTYCZNYCH I POPULARYZATORSKICH ORAZ W ZAKRESIE ORGANIZACJI NAUKI

Informacja o wykładach i seminariach naukowych, wygłoszonych na uczelniach lub w instytutach naukowych innych niż jednostka zatrudniająca wnioskodawcę

01.06.2022: Literaturarchiv Marmach. Christoph Hein – Chronist der Gegenwart.

05.05.2022: Universität Tübingen, Niemcy: Konflikte. Literarische Auseinandersetzungen mit der Gegenwart, Wykład inauguracyjny Instytutu Germanistycznego dla studentów i wykładowców z okazji rozpoczęcia semestru letniego 2022

11.05.2022: Universität Athen, Grecja, Literatur und der Krieg. Cassandra-Projekt: Krisenfrüherkennung durch Literaturauswertung

05.04.2022: Universität Rijeka, Chorwacja: Literatur und der Krieg. Cassandra-Projekt: Krisenfrüherkennung durch Literaturauswertung

2021 (24.11.2021) Uniwersytet Gdański, Pracownia Badań nad Narracjami Pamięci Pogranicza, Migrationen gegenwärtig.

2021 (04.10) Uniwersytet Usti nas Laben, wykład, organizacja: Prof. Renata Cornejo, Prof. Jana Hrydlickova, Neue und alte Migrations- und Fluchtliteratur. Einführung in die Thematik.

2019 (1-20.07) Uniwersytet w Tybindze (Niemcy), udział w wykładzie cyklicznym, organizacja: Prof. Dr. Carolin Führer. Das Politische der Darstellung von Migration am Beispiel des Romans von Olga Grjasnowa „Der Russe ist einer, der Birken liebt“.

2019 (19-27.05) Uniwersytet w Atenach (Grecja), wykład dla pracowników i studentów, organizacja: Prof. Dr. Katherina Mitralaxi, Der neue Kriegsroman. Repräsentationen des Afghanistankrieges in der deutschen Gegenwartsliteratur.

2018 (04.-21.06) Uniwersytet w Ratyzbonie (Niemcy), udział w wykładzie cyklicznym, organizacja Prof. Dr. Matthias Aumüller, Das Politische der Migrationsliteratur.

2018 (01.-27.02) Uniwersytet w Dschang (Kamerun), profesura gościnnie, organizacja: Prof. Dr. Albert Gouaffo, seminarium 1.: Hermann Hesse – Schriftsteller und Maler; seminarium 2.: Neue Migrationsliteratur in Deutschland.

2015 (01.-30.09) Państwowy Uniwersytet w St. Petersburgu (Rosja), profesura gościnnie, Partnerstwo Międzyuniwersyteckie, organizacja: Prof. dr hab. Larissa Polubojarinova, wykład dla pracowników, doktorantów i studentów, Zu Fragen eines ‚Populären Realismus‘ bei der Lektüre von Daniel Kehlmanns „F“ (2013).

2013 (01.-10.04) Uniwersytet w Urbino (Włochy), organizacja: Prof. Dr. Michael Dallapiazza, seminarium dla studentów: Deutsche Gegenwartslyrik.

2012 (01.04- 15.07) Uniwersytet w Giessen (Niemcy), profesura gościnnie, semestralne seminarium dla studentów: Christa Wolf – eine ostdeutsche Intellektuelle.

Reportaże filmowe z projektów

2016 Film Instytutu Goethego w Krakowie dotyczący projektu POP UP Pavillon Wrocław

2016: <https://www.youtube.com/watch?v=YlIkGf4E8Rs>.

2013 Obrazy Polski i Niemiec w literaturze po 1989 roku (2033 wyświetlenia), <https://www.youtube.com/watch?v=0Ok-VHYsbNI> – film powstały podczas konferencji o tym samym tytule.

2013 Jak podejmujemy decyzje, czyli... LOGIKA czy INTUICJA <https://www.youtube.com/watch?v=2TL3QeHQIpY> How we make decisions... LOGIC or INTUITION, https://www.youtube.com/watch?v=F6Qkf-E_q-s; Wie wir Entscheidungen treffen... logisch oder intuitiv, https://www.youtube.com/watch?v=_PyzJYT9nL8, Film z projektu *Jugend made in Europe* (razem: 4110 wyświetleń).

2013 Youth made in Europe – dr hab. MONIKA WOLTING, <https://www.youtube.com/watch?v=LcUNbIJG070> Film informacyjny o projekcie, Youth made in Europe- Get Together Karpacz; <https://www.youtube.com/watch?v=lq7OnMZy26c> (razem 1100 wyświetleń).

2012 YOUTH MADE IN EUROPE – POLSKA, Film z projektu europejskiego *Jugend made in Europe*, zrealizowany w wersji polskiej, angielskiej i niemieckiej (900 wyświetleń)

<https://www.youtube.com/watch?v=W9aqkGIUcBk>;

<https://www.youtube.com/watch?v=FrQ5lUmGfng>.

Wywiady dla gazet i radia

2022: Projekt Cassandra. Vagant.

2021 Przegląd Uniwersytecki: Prof. Monika Wolting z nagrodą „Zasłużeni dla Pojednania” <https://uni.wroc.pl/prof-monika-wolting-z-nagroda-zasluzeni-dla-pojednania/>

2018 Radio Kraków „Czy powieści Hessego tłumaczą wątpliwości i kryzysy naszych czasów?” 20.03.2018.

2017 Projekt „Sprawdź na Wikipedii!” Radio ZET Gold (10. maja 2017), Radio LUZ (9 maja 2017); Wochenblatt.pl, Gazeta Wyborcza (11 maja 2017), Gazeta Wrocławska (13 maja 2017), <http://wochenblatt.pl/sie-geben-das-wissen-zurueck/>.

2016 Klawiszowiec „Rammstein“ opowie o ... swojej książce. Wywiad dla Gazety Wrocławskiej, 20 kwietnia 2016, Zbliżenia, str. 10.

2016 Von Breslau nach Wrocław. Polska i niemiecka literatura wypędzeń i ucieczki. Radio Berlin Brandenburg. Redakcja Sigrid Hoff, 22.10.2016. http://www.kulturradio.de/programm/schema/sendungen/kulturtermin/archiv/20161022_1904.html.

Informacja o udziale w wydarzeniach popularyzujących naukę, kulturę oraz sztukę

2022 13.05.2022 7. Międzynarodowy Festiwal Poezji Silesius we Wrocławiu, Klub Proza warsztaty tłumaczeniowe poezji Dursa Grünbeina

2022 Filmprojekt „Breslau rezitiert” z IFA.

2022 Projekt z Kulturabteilung Bürgeramt Reinickendorf i Kulturforum Östliches Europa: Literatur und Räume in Wrocław

2021 Projekt „Drei Mal ist die Kunst“. Współpraca przy projekcie powieściowym Ulrike Dreasner, Literaturinstitut Leipzig.

2020 Organizacja Wystawy: Michael Ende. Leben und Werk in Texten und Bildern. Program

towarzyszący: czytanie sceniczne i pokazy filmów z dyskusją. We współpracy z Instytutem Goethego w Krakowie, miejsce Wydział Filologiczny UW, styczeń 2020.

2020 Udział w projekcie „Raumfahrt in Breslau“, Institut für Auslandsbeziehungen, 07.01.2020, Oratorium Marianum Uniwersytetu Wrocławskiego.

2020 Udział w projekcie wystawy dzieł Asany Fujikawy i Davida Hockneya. Figuren der fließenden Welten. Postacie płynącego świata. Georg-Kolbe Museum, Berlin / Styczeń 2020-maj 2020, Dom OP ENHEIM, Wrocław. Wykład, pt. Świat Grimmów dzisiaj.

2019 Udział w stole dyskusyjnym Yadegara Asisi, Einigkeit und Recht und Freiheit? Perspektiven zwischen Mauerfall, Gegenwart und Zukunft, 01.11.2019.

2019 Organizacja Wystawy Literatury dziecięcej i młodzieżowej o tematyce uchodźstwa: Ankommen. We współpracy z Instytutem Goethego w Krakowie, miejsce Bibliotek IFG UW, październik – listopad 2019.

2019 Wypędzeni. Wrocławskie losy, Projekt literacki, Partnerzy: Institut für Auslandsbeziehungen, Fundacja OP ENHEIM.

2018 Nowe Akcenty z Niemiec. Spotkania z Autorami we Wrocławiu (Katja Petrowskaja, Tomer Gardi, Yade Kara, Artur Becker). Partnerzy: Goethe Institut Krakau, Institut für Auslandsbeziehungen, Deutsches Generalkonsulat Wrocław, OP ENHEIM.

2018 Festiwal „Literatura nad Nysą”. Zgorzelec. Spotkanie z Arturem Beckerem i Olgą Grjasnową.

2018 Wielojęzyczność w filmie i literaturze. Przedstawienia filmowe w Kinie Horyzonty Partnerzy: DAAD.

2018 Dyskusja panelowa w Instytucie Goethego w Krakowie: Kraków: *Czy powieści Hessego tłumaczą wątpliwości i kryzysy naszych czasów?* 20.03.2018, Dyskusja z udziałem Małgorzaty Warskiej, Moniki Wolting oraz Stanisława Gromadzkiego.

2017–2018 „Sprawdź na Wikipedii!” Polskojęzyczne noty o niemieckim systemie literatury. Przygotowanie i umieszczanie not dot. Literatury i kultury Niemiec na portalu WIKIPEDII.

2016–2017 „Konflikty. Rozmowy z pisarzami”, wraz z Niemieckim Towarzystwem Kulturalno-Społecznym we Wrocławiu.

2015–2016 Pop-Up Wrocław 2016, Projekt Instytutu Goethego, Funkcja: Koordynatorka Spotkań Literaturowych w Pawilonie Pop-Up i w Instytucie Filologii Germańskiej UW w ramach roku: Wrocław Europejską Stolicą Kultury

2016 Luneta Wrocław 2016, Projekt z ramienia Stiftung Zukunft Berlin, organizacja i opieka nad wywiadami, seminariami i warsztatami w ramach roku: Wrocław Europejską Stolicą Kultury.

2016 „Morgen mehr. Rammstedt“, Projekt realizowany z Instytutem Goethego i Wydawnictwem Hanser.

2015–2016 „Holocaust als Motiv literarischer Texte junger Autoren aus Polen, Deutschland und Israel“ Projekt realizowany z Domem Edyty Stein we Wrocławiu i Instytutem Goethego w Krakowie; <http://www.edytastein.org.pl/pl/1-wydarzenia/256-cykl-spotkan-literackich-pt-rozumiec-przeslosc>

2012–2013 „Jugend made in Europe”: Liczne warsztaty literaturowe, filmowe i fotograficzne

Spotkania otwarte z pisarzami

- 2015 Sabrina Janesch (spotkanie autorskie w IFG UWr)
- 2015 Mikołaj Łoziński (spotkanie autorskie w domu Edyty Stein)
- 2015 Jacek Dehnel (wywiad z pisarzem do tomu „Geschichte(n) erzählen...”)
- 2016 Silke Scheuermann (spotkanie autorskie w ramach Pop Up Instytutu Goethego)
- 2016 Markus Stromiedel (spotkanie autorskie w ramach Pop Up Instytutu Goethego)
- 2016 Tilman Rammstedt (spotkanie autorskie w ramach Pop Up Instytutu Goethego)
- 2016 Florian Werner (spotkanie autorskie w ramach Pop Up Instytutu Goethego)
- 2016 Marko Martin (spotkanie z pisarzem miejskim w IFG UWr)
- 2016 Marko Martin (Instalacja LUNETTA Berlin–Wrocław)
- 2016 Matthias Nawrat (Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu)
- 2016 Bernhard Spring (Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu)
- 2017 Johannes Clair (spotkanie autorskie)
- 2017 Dorothea Dieckmann (spotkanie autorskie)
- 2017 Sabrina Janesch (w kooperacji z Konsulatem Generalnym Niemiec we Wrocławiu)
- 2017 Marko Martin (w kooperacji z Sächsisches Bildungsinstitut, IFG UWr)
- 2017 Hans Bollinger (Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu)
- 2017 Norbert Scheuer (Köln)
- 2017 Josef Haslinger (Österreichisches Kulturforum Warschau/ Uniwersytet Wrocławski)
- 2018 Olga Grjasnowa (Dni Literatury w Zgorzelcu/Görlitz)
- 2018 Johannes Rausch
- 2018 Artur Becker (Dni Literatury w Zgorzelcu/Görlitz)
- 2018 Katja Pertrowskaja (OP ENHEIM, IFA Wrocław)
- 2018 Artur Becker (IF/, Goethe Institut Krakau/ Biblioteka IFG Wrocław)
- 2019 Ulrike Draesner (IFA/ OP ENHEIM/ Uniwersytet Wrocławski)
- 2019 Christoph Hein (IFA/ OP ENHEIM/ Uniwersytet Wrocławski)
- 2019 Artur Becker (Dom Polsko-Niemiecki w Gliwicach)
- 27 2019 Artur Becker (Biblioteka Miejska w Opolu)2020
- 28 Wolf Kampmann (IFA/ Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Angielskiej)
- 29 2021 Literatura jako sejsmograf zmian społecznych. Spotkanie autorskie z Robertem Prosserem. 13.12.2021, Austriackie Forum Kultury.

Spotkania z naukowcami – Wykłady otwarte w IFG UWr

- 2014 Prof. Dr. Marcus Stiglegger (Dekra Hochschule für Medien in Berlin)
- 2014 Prof. Dr. Jan Süselbeck (Universität Marburg)
- 2014 Prof. Dr. Stefan Matuschek, Dr. Paula Wojcik (FS-Universität Jena)
- 2015 Prof. Dr. Winfried Kaminski (DAAD Herder-Professur)

- 2015 Prof. Dr. Carsten Gansel (JLU Giessen)
- 2016 Prof. Dr. Kurt Anglet (Seminar Redemptoris Mater, Berlin)
- 2016 Winfried Smaczny, Ministerialdirigent i. R. (Kulturforum östliches Europa)
- 2016 Prof. Dr. Carsten Gansel (JLU Giessen)
- 2018 Prof. Dr. Christer Petersen (BTU Cottbus)
- 2018 Martin Cichon (Freie Evangelische Schule, Görlitz, Goethe Institut)
- 2018 Lisa Höhenleitner (OP ENHEIM Stiftung)
- 2019 Prof. Dr. Albrecht Betz (Aachen, Ringvorlesung der Goethe-Gesellschaft Polen)
- 2019 Prof. Dr. Bazon Brock (Wuppertal, Ringvorlesung der Goethe-Gesellschaft Polen)
- 2020 Prof. Dr. Stefan Matuschek (Jena, Ringvorlesung der Goethe-Gesellschaft Polen)
- 2020 Prof. Dr. Paula Wojcik (Wien, Ringvorlesung der Goethe-Gesellschaft Polen)
- 2020 Prof. Dr. Frieder Ammon (Leipzig, Ringvorlesung der Goethe-Gesellschaft Polen)

INFORMACJE O NAGRODACH I WYRÓŻNIENIACH

Informacja o uzyskanych nagrodach lub wyróżnieniach wynikających z prowadzenia badań naukowych, osiągnięć w ramach organizacji nauki, współpracy ze środowiskiem społecznym i gospodarczym lub działalności dydaktycznej i popularyzującej naukę.

- 2010 Nagroda Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego.
- 2015 Nagroda Dyrektora Instytutu Filologii Germańskiej.
- 2016 Nagroda Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego za osiągnięcia naukowe w 2015 roku.
- 2018 Nagroda Rektora z Uniwersytetu Wrocławskiego a osiągnięcia organizacyjne w 2017 roku.
- 2020 Nagroda Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego za osiągnięcia naukowe w 2019 roku
- 2020 „Zasłużeni dla pojednania”. Nagroda Ambasady Niemieckiej w Warszawie
- 2021 Nagroda Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego za osiągnięcia naukowe w 2020 roku

Informacja o uzyskanych stypendiach

- 2022 Stypendium na wyjazd stażowy do Tybingi
- 2019/2020, Stypendium DAAD dla doświadczonych naukowców.